

**Lista de verificação do requerimento de
assistência financeira ao proprietário
Departamento de Desenvolvimento Local
The Boston Home Center**

Obrigado pelo seu interesse no Boston Home Center. A seguir, há uma lista dos documentos que precisam ser incluídos no seu requerimento. Certifique-se de incluir todos os documentos exigidos que estejam listados.

Quando sua inscrição estiver completa com todos os documentos abaixo, envie um e-mail para:

**The Boston Home Center
Attn: Homeowner Assistance Programs
26 Central Ave
Hyde Park, MA 02136**

DOCUMENTOS EXIGIDOS DE TODOS OS REQUERENTES:

1. Requerimento de inscrição no programa preenchido e assinado. Todos os proprietários devem ser incluídos no requerimento.
2. Divulgação do programa preenchida e assinada
3. Cópia da Escritura Registrada (também chamada de “Escritura de Renúncia de Propriedade”, “Escritura de Garantia” ou “Certificado de Titularidade”). Uma cópia pode ser obtida no Tribunal de Justiça Edward Brooke - Registro de Títulos e Documentos, 24 New Chardon Street, Boston, ou acessando o site www.suffolkdeeds.com.
4. Se necessário, um atestado de óbito original de todas as pessoas falecidas listadas na escritura registrada (caso não estejam registradas no Registro de Títulos e Documentos de Suffolk). Os atestados de óbito podem ser obtidos no Registro de Nascimentos, Óbitos e Casamentos, Prefeitura, Sala 213, Boston, MA, 02201
5. Cópia da Apólice de Seguro atual do proprietário. Se o imóvel estiver localizado em uma área considerada para o plano de inundação, será necessário apresentar a documentação de cobertura.
6. Cópia da Declaração de Imposto Federal mais recente assinada, incluindo os Formulários W-2 e todos os anexos. (Formulário IRS 1040, 1040A ou 1040EZ) para todos os proprietários. Se for autônomo, forneça uma Declaração de Lucros e Perdas atualizada e assinada por você e pelo seu contador, e cópias dos últimos dois anos de Declarações de Impostos Federais.

**Lista de verificação do requerimento de
assistência financeira ao proprietário
Departamento de Desenvolvimento Local
The Boston Home Center**

7. Dois contracheques atuais para todos os membros da família com 18 anos ou mais; e/ou comprovante de renda de todas as outras fontes, como Carta de Concessão de Seguro Social, Seguro-Desemprego, Pensão, etc.*
8. Declaração de hipoteca atual para todos os empréstimos contra propriedade, incluindo quaisquer empréstimos hipotecários ou de restauração. Inclua uma carta explicando o uso do empréstimo hipotecário.
9. Cópias dos extratos de poupança, conta corrente e outros extratos de saldo de conta mais recentes de todas as instituições depositárias (como 401K, ações, títulos, cooperativa de crédito, etc.) para todos os proprietários.
10. Forneça dois (2) orçamentos de contratadas licenciadas para o (s) reparo (s) de seu imóvel. Inclua cópias dos seguintes documentos da contratada selecionada: Certificado de Registro de Reforma de Imóvel, Licença de Construção, Certificado de Renovação EPA e Seguro de Responsabilidade Civil

**Para todos os indivíduos com idade superior a 18 anos. Se a (s) pessoa (s) não estiver empregada (s), deverá apresentar uma cópia do histórico escolar ou explicação das circunstâncias e uma Declaração de Ausência de Renda.*

*Informações financeiras adicionais podem ser exigidas do requerente.
Todas as informações solicitadas devem ser fornecidas à cidade de Boston.*

Observações: Escreva quaisquer informações adicionais que considere necessárias para processarmos o seu requerimento.

**REQUERIMENTO DO PROGRAMA
DE REFORMA RESIDENCIAL**
The Boston Home Center
Departamento de Desenvolvimento Local

Marque a caixa ao lado do programa específico ao qual você está se candidatando:

- ☐ AJUDA HomeWorks (HomeWorks HELP)
- ☐ Reforma Residencial Sênior (Senior Home Repair)
- ☐ Lead Safe Boston (Lead Safe Boston)
- ☐ ADU Program (Programa ADU)

I. Informações sobre o requerente

Requerente: _____
Nome Nome do meio Sobrenome

Número de Seguro Social: _____ - _____ - _____

Endereço: _____
Rua Cidade Estado CEP

Telefone: _____
Residencial Celular Trabalho

Cidadão dos EUA?

☐ Sim

☐ Não

Residente estrangeiro?

☐ Sim

☐ Não

Co- requerente: _____
Nome Nome do meio Sobrenome

Número de Seguro Social: _____ - _____ - _____

Endereço: _____
Rua Cidade Estado CEP

Telefone: _____
Residencial Celular Trabalho

**REQUERIMENTO DO PROGRAMA
DE REFORMA RESIDENCIAL**
The Boston Home Center
Departamento de Desenvolvimento Local

Cidadão dos EUA?

☐ Sim

☐ Não

Residente estrangeiro?

☐ Sim

☐ Não

II. Informações sobre a renda familiar

Liste todas as pessoas que residem na propriedade. A renda deve ser listada para todos os membros da família com mais de 18 anos.

Nome do Membro da família	Data de nascimento	Parentesco com o requerente	Renda bruta anual**
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

Número total de pessoas da família: _____

***As fontes de renda incluem salário, horas extras, bônus, comissão, previdência social/benefícios de aposentadoria, subsídio de desemprego, rendimento de juros/dividendos, assistência social, pensão alimentícia/suporte para filhos e todos os outros rendimentos.*

O requerente recebeu auxílio financeiro do Departamento de Desenvolvimento Local da Cidade de Boston no passado?

☐ Sim

☐ Não

Em caso positivo, em que data você recebeu o auxílio financeiro?

**REQUERIMENTO DO PROGRAMA
DE REFORMA RESIDENCIAL**
The Boston Home Center
Departamento de Desenvolvimento Local

Qual foi o objetivo do auxílio financeiro? _____

Qual é o endereço do imóvel onde recebeu o auxílio financeiro?

II. Informações sobre ativos

Valor de todos os outros imóveis de propriedade (residência não principal):
US\$ _____

Total de fundos em contas correntes e de poupança: US\$ _____

Você vendeu algum ativo nos últimos 2 (dois) anos abaixo do valor justo de mercado?

☐ Sim

☐ Não

III. Informações sobre a Propriedade

Verifique o tipo de propriedade:

☐ Família Única

☐ Duas Famílias

☐ Três Famílias

☐ Quatro Famílias

☐ Condomínio

Descreva as reformas internas e externas que são necessárias:

Informações da unidade de locação (preencha apenas se aplicável):

Numero da unidade de locação	Vaga? (Sim/Não)	Número de quartos	Nome do Locatário	Aluguel Mensal
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

**REQUERIMENTO DO PROGRAMA
DE REFORMA RESIDENCIAL**
The Boston Home Center
Departamento de Desenvolvimento Local

O imóvel precisa de obras de remoção de chumbo?

☐ Sim

☐ Não

Em caso positivo, uma criança com menos de 6 anos reside ou residirá no imóvel?

☐ Sim

☐ Não

Em caso negativo, uma criança menor de 6 anos frequenta o imóvel com regularidade?

☐ Sim

☐ Não

Em caso positivo, quantas horas por semana a criança passa/passará no imóvel? _____

IV. Informação de marketing afirmativo

Preencha a seção a seguir para nos ajudar a cumprir nossos requisitos de marketing afirmativo. Sua resposta é voluntária e não afetará sua inscrição.

Raça/Etnia da pessoa em sua família (marque todas as opções aplicáveis):

- ☐ Índio americano/nativo do Alasca
- ☐ Asiático
- ☐ Negro ou Afro-americano
- ☐ Havaiano nativo ou outro ilhéu do Pacífico

- ☐ Branco
- ☐ Hispânico ou Latino
- ☐ Outro: _____

O requerente é deficiente?

☐ Sim

☐ Não

O Requerente tem mais de 62 anos?

☐ Sim

☐ Não

O Requerente é chefe de família do sexo feminino?

☐ Sim

☐ Não

**REQUERIMENTO DO PROGRAMA
DE REFORMA RESIDENCIAL**
The Boston Home Center
Departamento de Desenvolvimento Local

VI. Assinar e datar

Declaro, sob pena de perjúrio, que as informações anteriores são verdadeiras, precisas, completas e corretas em todos os aspectos. Autorizo a Cidade de Boston a verificar de forma independente as informações fornecidas aqui. Certifico que li a Divulgação do Programa e concordo com os Termos e Condições deste programa. Eu entendo que de acordo com a Lei de Reivindicações Falsas, 31 U.S.C. §§3279-3733, aqueles que intencionalmente submetem, ou fazem com que outra pessoa ou entidade apresente, reivindicações falsas para pagamento de fundos do governo, são responsáveis por três vezes os danos do governo mais penalidades civis para cada reivindicação falsa.

_____ <i>Requerente (nome impresso)</i>	_____ <i>Assinatura do Requerente</i>	_____ <i>Data</i>
_____ <i>Co-Requerente (nome impresso)</i>	_____ <i>Assinatura do Co-Requerente</i>	_____ <i>Data</i>

- ☐ Ao marcar esta caixa, reconheço que digitar o meu nome substitui assinar formalmente este documento.

Divulgação do Programa – Reforma Residencial Sênior

Departamento de Desenvolvimento Local – The Boston Home Center

O Programa de Reforma Residencial Sênior do Boston Home Center oferece serviços de reforma de residências para proprietários que sejam idosos qualificados e que morem na cidade de Boston. O programa, do Departamento de Desenvolvimento Local (Department of Neighborhood Development - DND), oferece empréstimos diferidos para ajudar idosos com direito à renda que moram em uma propriedade residencial de 1 a 4 unidades através dos fundos federais de Subsídio para Desenvolvimento Comunitário (Community Development Block Grant - CDBG) fornecidos pelo Departamento de Habitação e Desenvolvimento Urbano dos Estados Unidos (U.S. Department of Housing and Urban Development - HUD) à Prefeitura de Boston. Esta divulgação deve ser assinada no momento da requisição; um documento de Termos e Condições será assinado no momento do compromisso de financiamento. Este programa está sujeito à disponibilidade de financiamento.

REQUISITOS DE ELEGIBILIDADE

Para se qualificar para o Programa de Reforma Residencial Sênior, todos os itens a seguir devem ser verdadeiros:

- O proprietário do imóvel requerente deve ter 62 anos de idade ou mais
- O requerente deve ser um proprietário-ocupante por pelo menos dez (10) anos de propriedade familiar de 1-4 unidades em Boston
- A propriedade que necessita de reforma deve ser a residência principal do proprietário
- Os pagamentos das concessionárias de Água e Esgoto de Boston devem estar em dia
- Os pagamentos de impostos sobre a propriedade à Prefeitura de Boston devem estar em dia
- A renda familiar não excede 80% da renda média da área, conforme determinado pelo HUD (confira o gráfico abaixo)

80% da renda média para a área (AMI) do CDBG do HUD para proprietários-ocupantes e/ou locatários:

Família de 1 pessoa	US\$ 66.650	Família de 3 pessoas	US\$ 85.700	Família de 5 pessoas	US\$ 103.950
Família de 2 pessoas	US\$ 76.150	Família de 4 pessoas	US\$ 96.250	Família de 6 pessoas	US\$ 110.450

- Para propriedades multifamiliares, 51% ou 67% das famílias ocupantes não devem exceder 80% da AMI, conforme determinado pelo HUD. (Confira o gráfico acima). Isso significa que um (1) domicílio de uma propriedade de duas (2) famílias, dois (2) domicílios de uma propriedade de três (3) famílias e três (3) domicílios de uma propriedade de quatro (4) famílias devem atender às diretrizes de elegibilidade de renda.

TERMOS E CONDIÇÕES DO PROGRAMA

- A. Entendo que o uso do singular “Eu”; “Meu” “Beneficiário”; e “Proprietário” incluirá o plural no caso de mais de um Proprietário.
- B. Entendo que devo ser o único proprietário (s) do imóvel a ser restaurado, e ele deve ser minha residência principal por dez anos ou mais e durante o período de duração do empréstimo.
- C. Entendo que minha renda familiar anual total não deve exceder 80% da renda média para a área do HUD.
- D. Entendo que, no momento da requisição, os impostos imobiliários devem estar em dia em qualquer imóvel de minha propriedade na Cidade de Boston, e que nenhum pagamento deverá ser feito de acordo com este Programa, a menos que os pagamentos de impostos estejam em dia.
- E. Entendo que, no momento da requisição, nenhum pagamento em mora é devido à Comissão de Água e Esgoto de Boston (Boston Water and Sewer Commission - BWSC) em qualquer propriedade que eu possua na Cidade de Boston e entendo que nenhum pagamento deverá ser feito sob este Programa, a menos que os pagamentos da BWSC estejam em dia.
- F. Entendo que, no momento da requisição, nem eu nem aqueles com quem mantenho relações comerciais, nem qualquer membro da família imediata somos ou fomos nos últimos 12 (doze) meses, um funcionário, agente, consultor, oficial, ou eleito ou nomeado funcionário do Departamento de Desenvolvimento Local da Prefeitura de Boston. Para fins desta divulgação, “parente imediato” deve incluir pais, cônjuge, irmãos ou filhos, independentemente do local de residência.
- G. Entendo que, no momento da requisição, nem eu nem qualquer membro da minha família imediata está empregado ou foi empregado nos últimos doze (12) meses pelo Departamento de Desenvolvimento de Força de Trabalho da Cidade de Boston (City of Boston’s Office of Workforce), seu Departamento de Habitação e Renda Igualitárias (Office of Fair Housing and Equity) ou qualquer outra organização financiada com fundos do Subsídio do Bloco de Desenvolvimento Comunitário.
- H. Entendo que, no momento da requisição, não há contra mim nenhuma condenação por assédio a locatários pelo Tribunal de Habitação e não sou réu em uma queixa criminal no Tribunal de Habitação.
- I. Entendo que, no momento da requisição, não tenho nenhuma condenação por violar as leis de Habitação Igualitária (Fair Housing Laws), nem estou em processo de julgamento por tais violações, ou em mediação com o Departamento de Habitação e Renda Igualitárias de Boston (Boston Fair Housing and Equity) ou com a Comissão de Massachusetts contra a Discriminação (Massachusetts Commission Against Discrimination - MCAD).

Divulgação do Programa - Reforma Residencial Sênior, p 3

- J. Entendo que, como Beneficiário do programa, concordarei com a colocação de uma placa, pela equipe do DND ou da contratada, indicando que a propriedade está sendo restaurada com a assistência do DND/Boston Home Center. Essa placa, que terá aproximadamente 60 cm x 90 cm, deverá permanecer em exibição durante o período de construção e por trinta (30) dias após a conclusão da obra.
- K. Entendo que, como Beneficiário do programa, se solicitado pela equipe do DND, devo consentir em falar com a imprensa e participar de um evento para a imprensa e/ou outra publicidade relacionada ao projeto que o DND está financiando.

RESTAURAÇÃO

- A. Entendo que, como Beneficiário do programa, permitirei que representantes da Divisão do DND do Boston Home Center examinem e inspecionem o exterior e o interior da estrutura, incluindo todas as unidades habitacionais, bem como concordo em corrigir todos os itens de saúde e segurança relacionados à reforma residencial.
- B. Entendo que, como Beneficiário do programa, devo concordar em cumprir os regulamentos apropriados do HUD, também conhecidos como Práticas de Trabalho Seguras com Chumbo. Essas práticas exigem que as contratadas estabilizem toda a tinta solta e/ou descascada e contenham as áreas onde a pintura está danificada, de modo que o pó da tinta não penetre em outras áreas do imóvel. As práticas de trabalho seguras com chumbo são descritas nos Regulamentos 24 CFR do HUD, Seção 35. Regulamentos de Massachusetts relativos à Prevenção e Controle de Envenenamento por Chumbo 105 CMR 460.00, Lei Geral de Massachusetts Capítulo III e Regra de Renovação, Reforma e Pintura da Agência de Proteção Ambiental dos EUA (EPA).
- C. Entendo que, como Beneficiário do programa, devo cumprir todas as diretrizes e regulamentos relativos a imóveis e distritos listados no Registro Nacional de Locais Históricos (National Register of Historic Places) ou designados como um Distrito de Marco pela Comissão Histórica Estadual (State Historical Commission) ou pela Comissão de Marcos da Cidade de Boston (City of Boston Landmarks Commission). O não cumprimento resultará na inelegibilidade desse item de trabalho para assistência.
- D. Entendo que, como Beneficiário do programa, eu devo conferir e aprovar as Especificações Preliminares e a estimativa de custo antes que seja solicitado às contratadas a apresentação de suas estimativas de custo.
- E. Entendo que, como Beneficiário do programa, autorizarei uma inspeção do trabalho a ser realizada em data e hora acordadas pelos potenciais contratadas/licitantes.

Divulgação do Programa - Reforma Residencial Sênior, p 4

- F. Entendo que, como Beneficiário do programa, posso autorizar a licitação por qualquer Contratado de minha escolha para a reforma a ser realizada na propriedade, desde que ele/ela se qualifique em termos de seguro e possua licenças para o trabalho a ser executado no momento da emissão do procedimento para a ordem de serviço.
- G. Entendo que, como Beneficiário do programa, se eu desejar que uma determinada contratada execute o trabalho de restauração, devo informar à agência antes da verificação pela contratada e da obtenção das estimativas de custo.
- H. Entendo que, como beneficiário do programa, devo permitir que representantes da Divisão DND do Boston Home Center examinem e inspecionem o exterior e o interior da estrutura, incluindo todas as unidades habitacionais antes, durante e depois da construção. O pagamento final está condicionado à inspeção e certificação da equipe do DND de que todo o trabalho tenha sido concluído de forma satisfatória.
- I. Entendo que, como Beneficiário do programa, a contratada geral deverá obter todas as licenças de construção necessárias para o trabalho a ser executado e manterá a licença de construção original antes de iniciar o projeto. Se a contratada não fornecer a licença de construção, notificarei o especialista em construção do DND imediatamente. Os custos de obtenção de tais autorizações devem ser incluídos no preço da proposta da contratada.
- J. Entendo que, como Beneficiário do programa, o pagamento à contratada somente poderá ser feito para os itens no relatório da Obra aprovada. Todas as Solicitações de Alteração devem ser aprovadas pelo Beneficiário, pela Contratada e pelo Especialista em Construção do DND. Se o Beneficiário solicitar à Contratada que não trabalhe no relatório da Obra, é sua responsabilidade fornecer o pagamento por esta obra. No entanto, o especialista em construção do DND deve ser informado de todas as obras adicionais.
- K. Entendo que, como Beneficiário do programa, o pagamento deverá ser feito diretamente à Contratada que executou a obra de restauração, somente após a inspeção e aceitação da obra pelo Especialista em Construção da DND.
- L. Entendo que, como Beneficiário do programa, o pagamento final será feito à Contratada que realizou a obra de reforma somente após a inspeção final e aceitação do trabalho pelo Departamento de Serviços de Inspeções da Prefeitura de Boston, o Especialista em Construção do DND, e o proprietário. Não obstante este procedimento, no caso de eu apresentar uma objeção por escrito ao pagamento da Contratada junto à Divisão de Serviços ao Proprietário (Homeowner Services Division) no prazo de sete (7) dias após a inspeção final e aprovação pelo ISD e pelo DND devido a preocupações relacionadas à qualidade da obra de restauração, então, o DND contratará um inspetor independente para determinar a adequação do trabalho de restauração. As conclusões do inspetor independente serão finais e determinarão se a Contratada será paga.

Divulgação do Programa - Reforma Residencial Sênior, p 5

- M. Entendo que, como Beneficiário do programa, reconheço que, durante o processo, caso seja considerado inelegível pelos termos descritos nas Seções A-K acima, serei única e totalmente responsável pelo pagamento à Contratada. O não pagamento pode resultar em um recurso legal por parte da Contratada.
- N. Entendo que, como Beneficiário do programa, tornarei todos os locais acessíveis à Contratada e removerei todos os pertences pessoais de tais locais para não interferir na execução oportuna do trabalho necessário e para evitar danos aos referidos pertences. Além disso, disponibilizarei as referidas instalações à Contratada entre as 7h00min e as 17h00min de segunda a sábado.

LOCATÁRIOS E UTILIZAÇÃO DE IMÓVEIS

- A. Entendo que, como beneficiário do programa, não estou autorizado a converter a propriedade em condomínio por um período de dez (10) anos após a construção.
- B. Entendo que, como beneficiário do programa, não discriminarei com base em raça, cor, sexo, religião ou nacionalidade ao contratar o aluguel, lease ou uso e ocupação da propriedade.
- C. Entendo que, como beneficiário do programa, a maioria das unidades residenciais precisará ser ocupada por famílias de renda baixa ou moderada (famílias com renda abaixo de 80% da renda média para o PMSA de Boston) após a conclusão da restauração. Entendo que minha aceitação no Programa pode ser baseada nas categorias de renda dos referidos locatários sujeitos à verificação da referida renda (excluindo duas propriedades familiares, uma vez que a renda é baseada exclusivamente na elegibilidade de renda do Beneficiário).
- D. Entendo que, como Beneficiário do programa, providenciarei para que propriedade e as benfeitorias sejam seguradas contra perda causada por incêndio ou outros perigos incluídos no termo "cobertura estendida" e quaisquer outros perigos, incluindo vazamentos ou inundações para as quais o imóvel requer seguro.
- E. Entendo que, como Beneficiário do programa, o produto do seguro será aplicado à restauração ou reforma da propriedade danificada, se a restauração ou a reforma for economicamente viável.
- F. Entendo que, como Beneficiário do programa, concordo que os locatários existentes não serão deslocados como resultado da obra de restauração realizada por meio do Programa.

Divulgação do Programa - Reforma Residencial Sênior, p 6

- G. CARTA AO LOCATÁRIO - Entendo que, como Beneficiário do programa, irei fornecer aos Locatários uma Carta do DND ao Locatário e um envelope de devolução com o objetivo de obter informações exigidas pelo governo federal sobre todos os locatários, especificamente a renda do locatário, tamanho da família, raça e sexo dos familiares. Os locatários devem devolver a carta do locatário diretamente ao DND no envelope fornecido. Para propriedades multifamiliares, 51% ou 67% das residências dos ocupantes não devem exceder 80% da renda familiar média, conforme determinado pelo HUD (consulte o gráfico de Limites de renda média para a área de 80% do CDBG do HUD para proprietários-ocupantes e locatários na página 1).

FINANCIAMENTO

- A. Entendo que, como Beneficiário do programa, concordo em me inscrever no Programa de Reforma Residencial Sênior (Senior Home Repair Program).
- B. Entendo que, como Beneficiário do programa, irei solicitar ao DND um empréstimo diferido. Trata-se de uma bonificação não remunerada, cujos termos se encontram indicados e garantidos por Nota Promissória e Hipoteca a serem executadas no momento do encerramento do empréstimo.
- C. Entendo que, como Beneficiário do programa, se a propriedade for vendida, transmitida ou o título for transferido de outra forma, o empréstimo deve ser reembolsado à Prefeitura de Boston.
- D. Entendo que, como beneficiário do programa, comprarei os prêmios mínimos de seguro se a propriedade estiver localizada em uma área de planície de inundação designada pelo HUD.
- E. Entendo que, como Beneficiário do programa, mantereí um seguro residencial para cobrir a reposição.
- F. Entendo que como Beneficiário do programa, essa subordinação para refinanciamento do meu imóvel somente será permitida pelos seguintes motivos: Redução da taxa de juros e reabilitação do imóvel. A dívida total não pode ultrapassar 85% do valor de avaliação. O empréstimo pode ser reembolsado integralmente a qualquer momento, sem penalidade de pré-pagamento.

AUDITORIA

Entendo que, como Beneficiário do programa, o DND pode, de tempos em tempos, realizar procedimentos de auditoria por meio de uma amostra aleatória de casos, a fim de cumprir as diretrizes de Subsídio do Bloco de Desenvolvimento Comunitário Federal. Concordo em cooperar totalmente com uma auditoria/vistoria da propriedade se for necessário.

AVISO LEGAL

O Programa de Reforma Residencial Sênior é um programa de empréstimo condicional para que os proprietários façam as reformas que eles escolheram. A Prefeitura não é parte do contrato entre o proprietário e a contratada. O Programa de Reforma Residencial Sênior não concede quaisquer direitos a contratadas, terceiros ou entidades que não sejam parte deste contrato de empréstimo.

O proprietário certifica que compreende todos os termos e condições acima e que todas as informações fornecidas pelo proprietário são fornecidas com o objetivo de obter um empréstimo de assistência à habitação e assistência técnica da Prefeitura de Boston, e que tais informações são verdadeiras e completas com o melhor conhecimento e crença do proprietário. Qualquer deturpação intencional de quaisquer fatos materiais em conexão com este programa pode resultar na negação de benefícios ou no reembolso à Prefeitura de quaisquer benefícios anteriormente concedidos sob o Programa. Tal deturpação é uma violação da lei federal e estadual.

Assinado sob pena de perjúrio.

Requerente proprietário (assinatura)

Co-requerente proprietário (assinatura)

Requerente proprietário
(nome impresso)

Co-requerente do proprietário
(nome impresso)

Data

Data